

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
A ROZÚČTOVANÍ PREVÁDZKOVÝCH NÁKLADOV
súvisiacich s prevádzkou Komunitného centra
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka**

Zmluvné strany:

1. Názov: **Mesto Malacky**
Sídlo: Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky
IČO: 00 304 913
Štatutárny zástupca: JUDr. Ing. Juraj Říha PhD., primátor mesta
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK36 5600 0000 0032 0010 5003

(ďalej len ako „vlastník objektu“)

a

2. Názov: **Centrum voľného času**
Sídlo: Martina Rázusa 2383/30, 901 01 Malacky
Štatutárny zástupca: Mgr. Alžbeta Šurinová, riaditeľka
IČO: 31811507
DIČ: 2021672367

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:

(ďalej len ako „rozúčtovateľ - správca“)

*uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci a rozúčtovaní prevádzkových nákladov
(ďalej len „zmluva“):*

**Článok I.
Predmet a účel zmluvy**

1. Vlastník objektu je vlastníkom nehnuteľnosti – stavby so súp. č. 2383 na ul. Martina Rázusa 30 v Malackách, v katastrálnom území Malacky na pozemkoch parc. č. 821/1, 821/2, 821/3/, 821/4, 821/5 a 821/6 zapísanej na Liste vlastníctva č. 2935 vedenom Katastrálnym odborom Okresného úradu Malacky (ďalej len „stavba“).
2. Rozúčtovateľ – správca je užívateľom a správcom objektu CVČ Malacky, na základe Zriaďovacej listiny zo dňa 27.06.2002 v znení neskorších dodatkov a zverenia majetku do správy podľa ust. §24 a nasl. Všeobecne záväzného nariadenia mesta Malacky č. 20/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta. Rozúčtovateľ – správca má platne uzatvorené zmluvy so všetkými dodávateľmi médií a poskytovateľmi služieb, ktoré sú potrebné pre zabezpečenie riadneho chodu objektu CVČ Malacky vrátane novovybudovaného Komunitného centra.

3. V súvislosti s uvedením Komunitného centra do prevádzky v rámci objektu CVČ Malacky je nevyhnutné upraviť spôsob rozpočítania a rozúčtovania všetkých prevádzkových nákladov vznikajúcich v objekte CVČ Malacky.
4. Touto zmluvou sa vlastník objektu zaväzuje uhrádzať časť prevádzkových nákladov zodpovedajúcich pomeru užívanej plochy v objekte CVČ Malacky, tak ako je ďalej stanovené v ustanoveniach tejto zmluvy a rozúčtovateľ – správca sa zaväzuje poskytovať správu objektu a riadne rozpočítavať a fakturovať vznikajúce prevádzkové náklady v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy vlastníčkovi objektu.
5. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii aktivít CVČ Malacky a pri poskytovaní sociálnej služby Komunitného centra, a to najmä výpožičkou nebytových priestorov alebo iným užívaním priestorov v areáli CVČ vrátane Komunitného centra podľa potrieb a požiadaviek zmluvných strán.

Článok II.

Prevádzkové náklady a pomer užívaných plôch

1. Prevádzkovými nákladmi sú:
 - a) dodávka plynu,
 - b) dodávka tepla,
 - c) dodávka vody,
 - d) stočné,
 - e) dodávka elektrickej energie,
 - f) platba za zrážkové vody,
 - g) platba za pevnú telefónnu linku a internet,
 - h) platba za ochranu objektu prostredníctvom PCO,
 - i) pravidelná revízia elektrických zariadení,
 - j) pravidelná revízia plynových zariadení,
 - k) platba za vývoz komunálneho odpadu.
2. Pomer užívaných plôch vyjadrených percentom z celkovej podlahovej plochy je stanovený nasledovne:
 - **vlastník objektu** užíva v objekte CVČ Malacky v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby Komunitného centra **25 %** z celkovej podlahovej plochy objektov v areáli CVČ Malacky,
 - **rozúčtovateľ – správca** užíva v objekte CVČ Malacky **75 %** z celkovej podlahovej plochy objektov v areáli CVČ Malacky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzkové náklady uvedené v bode 1 pod písm. b) až e) tejto zmluvy budú rozpočítavané na základe spotreby nameranej na podružných meračoch umiestnených v objekte Komunitného centra.
4. Vlastník objektu sa zaväzuje uhrádzať stanovený podiel na prevádzkových nákladoch počnúc dňom uvedenia Komunitného centra do riadnej prevádzky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že drobné nákupy, bežnú prevádzkovú údržbu a drobné opravy v priestoroch Komunitného centra výlučne užívaných vlastníkom objektu zabezpečuje a znáša v celom rozsahu vlastník objektu.

Článok III. Povinnosti rozúčtovateľa - správcu

1. Rozúčtovateľ – správca je povinný:
 - a) pravidelne, riadne a včas rozúčtovať prevádzkové náklady fakturované jednotlivými dodávateľmi médií a poskytovateľmi služieb v období platnosti tejto zmluvy. Prevádzkové náklady uvedené v čl. II bod 1 písm. a) až h) tejto zmluvy budú rozpočítavané mesačne a prevádzkové náklady uvedené v čl. II bod 1 písm. i) až k) budú rozpočítavané v prípade ich realizácie v období platnosti tejto zmluvy, a to podľa podielu uvedeného v čl. II bod 2. tejto zmluvy alebo podľa spotreby nameranej na podružných meračoch ,
 - b) umožniť vlastníkovi objektu nahliadať do všetkých účtovných dokladov súvisiacich s prevádzkou objektu CVČ Malacky.

Článok IV. Práva a povinnosti vlastníka objektu

1. Vlastník objektu je povinný:
 - a) pravidelne mesačne uhrádzať rozúčtovateľovi – správcovi rozpočítané prevádzkové náklady podľa podielu uvedeného v čl. II bod 2 tejto zmluvy na základe písomnej žiadosti doručenej rozúčtovateľom do podateľne mestského úradu.
2. Vlastník objektu je oprávnený:
 - a) nahliadať do dodávateľských faktúr a iných účtovných dokladov týkajúcich sa prevádzky objektu CVČ Malacky.

Článok V. Doba platnosti zmluvy a spôsob jej ukončenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu, alebo
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu výpovede.
3. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. K zmene ustanovení tejto zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že druhá zmluvná strana bude spracovávať osobné údaje fyzických osôb spolupracujúcich pri realizácii tejto zmluvy na podklade tejto zmluvy (bez

osobitného súhlasu daných osôb), a zaväzujú sa uskutočňovať takéto spracúvanie osobných údajov v súlade s aktuálne platnými a účinnými predpismi na úseku ochrany osobných údajov, najmä s Nariadením EP a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, a s niektorými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva sa vyhotovuje v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Táto zmluva podlieha režimu povinného zverejnenia v súlade s prísl. ustanoveniami zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. v spojení s ust. § 47a ods. 1 Zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v platnom znení.
8. Zánikom tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Malackách, dňa 18 JAN. 2023

Vlastník objektu
Mesto Malacky



JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD.
primátor

24 JAN. 2023
V Malackách, dňa

Rozúčtovateľ - správca
CVČ

Centrum voľného času
Ul. M. Rázusa 2383/30
901 01 MALACKY
okr. Malacky
IČO: 31811507 DIČ: 2021672367

Mgr. Alžbeta Šurinová
riaditeľka